

Reisegelegenheiten. HAMBURG-AMERIKANISCHE Pachtfahrt-Aktien-Gesellschaft. Von NEW YORK nach HAMBURG via Southampton.



Schnell - Bequem Die neuen großen Doppelschrauben-Schnelldampfer geben zu den schönsten und größten Schiffen der Welt. Schnellste Fahrt nach Deutschland! Durchbillets zu niedrigen Preisen.

C. B. RICHARD & CO. General Postage-Agenten. 62 S. Clark St., CHICAGO.

BALTISCHE LINIE NEW YORK-STETTIN. C. B. RICHARD & CO. General Postage-Agenten.

UNION LINIE. NEW YORK-HAMBURG. C. B. RICHARD & CO. General Postage-Agenten.

HAMBURG-BALTIMORE-LINIE. C. B. RICHARD & CO. General Postage-Agenten.

NORDDEUTSCHER LLOYD BREMEN UND NEW-YORK! Ueber 2,000,000 sind mit den Dampfern des Norddeutschen Lloyd.

Schnelldampferfabrik! Kurze Seereise zwischen Bremen und New York. Die berühmten Schnelldampfer Spee, Gadel, Labu, Trave, Saale, Aller, Eider, Embe, Werra, Fulda, Elbe, Kaiser Wilhelm, II.

Deltrichs & Co., 2 Bowling Green, N. Y. Agent für Scanton.

Ueber Baltimore! Norddeutscher Lloyd, Regelmäßige Post-Dampfschiffahrt zwischen Baltimore und Bremen.

Ueber Baltimore! Norddeutscher Lloyd, Regelmäßige Post-Dampfschiffahrt zwischen Baltimore und Bremen.

Ueber Baltimore! Norddeutscher Lloyd, Regelmäßige Post-Dampfschiffahrt zwischen Baltimore und Bremen.

Ueber Baltimore! Norddeutscher Lloyd, Regelmäßige Post-Dampfschiffahrt zwischen Baltimore und Bremen.

Ueber Baltimore! Norddeutscher Lloyd, Regelmäßige Post-Dampfschiffahrt zwischen Baltimore und Bremen.

Ueber Baltimore! Norddeutscher Lloyd, Regelmäßige Post-Dampfschiffahrt zwischen Baltimore und Bremen.

Scranton Wochenblatt, erscheint jeden Donnerstag Morgen. D. F. F. C. 511 Kadawanna Avenue.

Wochen-Rundschau. Die außerordentlich hohe Sonnengleich der vergangenen Woche machte sich in allen Theilen der Union gleich fühlbar.

Die außerordentlich hohe Sonnengleich der vergangenen Woche machte sich in allen Theilen der Union gleich fühlbar.

Die außerordentlich hohe Sonnengleich der vergangenen Woche machte sich in allen Theilen der Union gleich fühlbar.

Die außerordentlich hohe Sonnengleich der vergangenen Woche machte sich in allen Theilen der Union gleich fühlbar.

Die außerordentlich hohe Sonnengleich der vergangenen Woche machte sich in allen Theilen der Union gleich fühlbar.

Die außerordentlich hohe Sonnengleich der vergangenen Woche machte sich in allen Theilen der Union gleich fühlbar.

Die außerordentlich hohe Sonnengleich der vergangenen Woche machte sich in allen Theilen der Union gleich fühlbar.

Die außerordentlich hohe Sonnengleich der vergangenen Woche machte sich in allen Theilen der Union gleich fühlbar.

Die außerordentlich hohe Sonnengleich der vergangenen Woche machte sich in allen Theilen der Union gleich fühlbar.

Die außerordentlich hohe Sonnengleich der vergangenen Woche machte sich in allen Theilen der Union gleich fühlbar.

Die außerordentlich hohe Sonnengleich der vergangenen Woche machte sich in allen Theilen der Union gleich fühlbar.

Die außerordentlich hohe Sonnengleich der vergangenen Woche machte sich in allen Theilen der Union gleich fühlbar.

Die außerordentlich hohe Sonnengleich der vergangenen Woche machte sich in allen Theilen der Union gleich fühlbar.

Die außerordentlich hohe Sonnengleich der vergangenen Woche machte sich in allen Theilen der Union gleich fühlbar.

Die außerordentlich hohe Sonnengleich der vergangenen Woche machte sich in allen Theilen der Union gleich fühlbar.

Die außerordentlich hohe Sonnengleich der vergangenen Woche machte sich in allen Theilen der Union gleich fühlbar.

Die außerordentlich hohe Sonnengleich der vergangenen Woche machte sich in allen Theilen der Union gleich fühlbar.

Dürre und Missernte herrscht am Rio Grande unter der mexicanischen Verwaltung. Die Geschäfts- und Handelsverhältnisse liegen noch an Geldknappheit und Schwierigkeit des Incaiso.

Aus Louisville, Ky., kommt die Nachricht vom Falliment der dortigen National Savingsbank mit 8972,000 Schulden, eines von Deutschen gegründeten und geleiteten Unternehmens.

Erpressungen und freche Raubthaten am hellen Tage mehren sich in beängstigender Weise. So hat eine schwarze Bande, deren Anführer, Gebrüder Conditore, mehrere eingefangen sind, den reichen Müller Joseph Verrier zu Detroit, Mich., entführt und ihn dann unter Drohungen zur Ausstellung eines Cheques von \$15,000 gezwungen.

Ein Unbekannter, den man trotz eifrigen Suchens noch nicht erwischt hat, bestreicht eines Morgens die Exchange-Platz in Columbus Grove, D., schob auf den Kapitler Maple und tödtete den zufällig hereinretrenden Farmer Vandermarck, welcher \$1500 und ein Hof mit seiner Weite.

Eine Schwindelbande in Washington, D. C., die sogenannte „National Capital Savings, Building & Loan Association of North America“ ist, nachdem sie unter dem Vorpreisen, \$1000 gegen Einzahlung von etwa \$30 bis \$40 zu geben, etwa \$200,000 erbeutet, von den Behörden aufgehoben und ihre Beamten verhaftet worden.

Die farbigen Brandstifter Ella und Will Williams, sowie Lizzy und William Lowe wurden bei Crosby im County Honey von Alabama dem Richter Lynch überantwortet. Der Neger Zhoroughbred wurde wegen Schändung eines achtjährigen Mädchens bei Dover in Delaware gehängt.

Die europäische Presse kann über die neue russisch-französische Allianz noch nicht zur Ruhe kommen. Willkommene Gelegenheit, ihrer Begeisterung für die neuen Ausdrücke zu geben, bot den Pariser die kurze Aufenthalt des russischen Großfürsten Alexier, zweiten Bruders des Kaisers, an der Seine, obwohl dieser sich die Operationen nach Kräfte entzog und bald nach Vich abreiste.

Ein russischer Ulaas berichtet nämlich ohne Weiteres die Koggen- und Koggenmehl-Ausfuhr vom 15. (27.) August auf die Zeit des neuen Jahres, auf die Wälder der Korymbolger in Deutschland, und es heißt, daß Karyol von Capri seine hartnäckige Dysposition gegen die Aufhebung der Korymbolger jetzt nur noch fürchten will, bis der Zollverband mit Mittelamerika - Frankreich ausgenommen - zu Stande gekommen ist.

Kaiser Wilhelm hat durch seinen Sturz auf dem Verdeck der „Hohenzollern“ einen recht unangenehmen Denzettel davongetragen. Die Heilung der als „Verletzung der Kniegelenke“ bezeichneten Verletzung nimmt einen recht langwierigen Verlauf, von der Kaiser an Bord der „Hohenzollern“ abzuwarten vorzieht.

So hat er wieder an der Einweihung des Kaisersteins auf Helgoland, noch an der des Kupfer-Denkmalen, genommen können. Fürst Bismarck braucht seine geübte Kur in Kissingen, empfängt patriotische Studenten, nimmt Geschenke - u. A. einen gewaltigen Ehrenkranz - entgegen und hält auf die Lage besorgliche Reden, in denen er stets die Korymbolger auf das härteste in Schutz nimmt.

Die amerikanische Ausstellungs-Commission ist nach Kräfte bemüht, im Umkreise Propaganda für die Chicagoer Weltausstellung zu machen. In Deutschland ist ihr dies nur theilweise gelungen, da mit Hinblick auf den McKinley Tarif angelegene Blätter, „Wöchentliche Zeitung“ und „Tagblatt“, von der Redaktion abstrahirt, als auch mehrere Handelskammern, wie die Dortmunder, jede Beteiligung ablehnen. Jetzt begibt sich die Commission nach England.

Europa ist auf Reisen, könnte man sagen. Aber, zukunfts, Seefahrten sind so überfüllt für Fremden, wie kaum vorher. Unter den Reisenden ist auch der junge König Alexander von Serbien, der jetzt aus St. Petersburg nach Wien gereist ist. Auch der russische Minister des Auswärtigen von Giers geht nach Lausanne, wo er wichtige Besprechungen mit dem französischen Minister Ribot halten wird. Gleichfalls auf dem neutralen Boden der Schweiz hat sich eine Versammlung von Gelehrten aus allen Welttheilen zusammengefunden, welche an den Beratungen des Geographischen Congresses eifrig theilnehmen.

Das Bankhaus Marburgo & Co. in Triest hat sich in Folge der an's Fabelhafte gremenden Untersuchungen seines fähigen ersten Procuristen gezwungen gesehen, sich mit dreißig Millionen Dollars Passiven dem Gantverfahren zu unterwerfen.

Ein Cepeaar Schneider in Wien hat sieben arme Dienstmädchen zu sich gelockt, ermordet und ihrer Erbschaft beraubt.

Der Pianist und Componist Henri Viollot ist in Paris gestorben.

Putzmacherin Frau Emma Diem hat wieder eine große Preisermüdigung für Sätze jeder Art eintrahen lassen und jetzt ist daher die Zeit zum Kaufen günstig. No. 701 Cedar Avenue ist der Platz.

Deßhalb! Die guten Eigenschaften eines Heilmittels gegen Schmerzen bestehen darin, daß es nicht allein Schmerzen für einen Augenblick lindert, sondern daß es auch dauernde Heilung hervorruft. Zu einem solchen Heilmittel gehört St. Jakob's Oel.



Das große Schmerzmittel. Es ist ohne Zweifel, das Beste gegen alle äußeren Schmerzen, wie taufende von Zerrungen u. dgl.

Diese Tatkraft bezeugen Erbküßler, Bischöfe, Prediger, Advokaten, Ärzte, Gouverneure, Generale, Senatoren, Congressmitglieder, Consuln, Arme und Marine Offiziere, Bürgermeister und Beamte, sie alle sind einig in dem Ausspruch: wir haben an Schmerzen gelitten und wo andere Mittel keine Wirkung hatten, wurden wir durch Anwendung von St. Jakob's Oel geheilt.

Auch der Arme findet in diesem weltbekannten Heilmittel einen treuen Freund.

Chas. D. Neuffer, 528 Kadawanna Avenue, 528 Kreuzte Boden und große Auswahl in Hüten, Kappen, Garderobe-Artikel und überhaupt alle in das Geschäft gehörenden Waaren. Beste deutsche und andere Wolle in allen Farben, Wollwaaren, Arbeitkleider, Schirme, etc.

Dr. Zeidler's Deutsche Bäckerei 117 Franklin St., Backwerk jeder Art täglich frisch. Bäcker Kaffee und Eise sowie leichte Getränke.

Frig Dürer's Union Restauration & Salou, 313 Kadawanna Avenue. Die Restauration wird stets mit den feinsten Delikatessen der Jahrestzeit versehen sein.

Ziegler's Hotel, No. 327 Kadawanna Ave., P. Ziegler, Eigenthümer. Reisende finden hier die vorzüglichste Kost und gutes Logis zu mäßigen Preisen.

Benke's Hotel, 215 Penn Ave., Scranton, Pa. Einem verehrten deutschen Publikum empfehle ich mein Hotel. Die besten importirten und einheimischen Biere und andere Getränke, und vorzügliche Cigarren.

J. A. Dufworth, Architect, Office im Coal Exchange Gebäude, Scranton, Pa. Architect und Superintendent des Coal Exchange Gebäudes in Scranton, und des Welles Gebäudes in Wilkesbarre.

HUMPHREYS' HOMEOPATHIC SPECIFICUM No. 28. Nervöse Entkräftung, Lebensschwäche. Einziges erprobtes Mittel.

HUMPHREYS' DR. HUMPHREYS' TUCH & COLDENBAND. 144 Seiten, mit Stahldruck, FULL YELAND.

HUMPHREYS' SPECIFICUM. Einziges erprobtes Mittel. Nervöse Entkräftung, Lebensschwäche.

HUMPHREYS' SPECIFICUM. Einziges erprobtes Mittel. Nervöse Entkräftung, Lebensschwäche.

HUMPHREYS' SPECIFICUM. Einziges erprobtes Mittel. Nervöse Entkräftung, Lebensschwäche.

HUMPHREYS' SPECIFICUM. Einziges erprobtes Mittel. Nervöse Entkräftung, Lebensschwäche.

Saus und Hof. Winke für Federviehzüchter. Bei der Federviehzucht giebt es viele geringfügige Dinge wohl zu beachten, die im Unterlassungsfalle die Vortheile erheblich beeinträchtigen.

Bei der Federviehzucht giebt es viele geringfügige Dinge wohl zu beachten, die im Unterlassungsfalle die Vortheile erheblich beeinträchtigen.

Bei der Federviehzucht giebt es viele geringfügige Dinge wohl zu beachten, die im Unterlassungsfalle die Vortheile erheblich beeinträchtigen.

Bei der Federviehzucht giebt es viele geringfügige Dinge wohl zu beachten, die im Unterlassungsfalle die Vortheile erheblich beeinträchtigen.

Bei der Federviehzucht giebt es viele geringfügige Dinge wohl zu beachten, die im Unterlassungsfalle die Vortheile erheblich beeinträchtigen.

Bei der Federviehzucht giebt es viele geringfügige Dinge wohl zu beachten, die im Unterlassungsfalle die Vortheile erheblich beeinträchtigen.

Bei der Federviehzucht giebt es viele geringfügige Dinge wohl zu beachten, die im Unterlassungsfalle die Vortheile erheblich beeinträchtigen.

Bei der Federviehzucht giebt es viele geringfügige Dinge wohl zu beachten, die im Unterlassungsfalle die Vortheile erheblich beeinträchtigen.

Bei der Federviehzucht giebt es viele geringfügige Dinge wohl zu beachten, die im Unterlassungsfalle die Vortheile erheblich beeinträchtigen.

Bei der Federviehzucht giebt es viele geringfügige Dinge wohl zu beachten, die im Unterlassungsfalle die Vortheile erheblich beeinträchtigen.

ten von billigem Material angefertigt sein und nicht zurückgeführt werden. Der Boden sollte durchlöcherig, die Seiten von Draht und oben mit Draht oder Batten vermauert sein.

Wenn Federvieh lebendig verschifft wird, so muß es 12 Stunden vor der Reise tüchtig mit leicht verdaulichem Futter gefüttert werden und so viel frisches Wasser zu fassen, als es mag. Auf der Reise selbst, wenn sie nicht länger als 18 bis 24 Stunden dauert, braucht für Fressen nicht georgt zu werden; dagegen aber muß stets frisches Wasser im Bereich der Thiere sein.

Wenn den Thieren dann noch geräumige Behälter gegeben sind, werden die Verluste nicht so groß sein. Die Menschlichkeit des Viehhändlers wird stark durch seinen Gebeltdel beeinträchtigt; wenn er bedenkt, daß er durch bessere Behandlung des Viehs auf dem Transport seine Einnahmen erheblich vergrößern kann, so unterliegt es keinem Zweifel, daß er bei näherer Betrachtung der Sache sich auf die Stelle menschlicher Behandlung stellen wird.

Säuhende Sommer-Getränke. Ingwerwasser und Ingwerbier, Pfefferminzsaft, Citronenade, und alle diese Säfte zu machen.

Ein sehr schmackhaftes Getränk, das die Bauern Arbeiter in fast beliebiger Menge ohne Gefahr genießen können, ist Ingwerwasser. Es ist einfach Wasser, das man mit Syrup versetzt, worauf man für jede Tasse Syrup zwei Eßlöffel voll Citronensaft gießt und das Ganze mit Ingwer würzt.

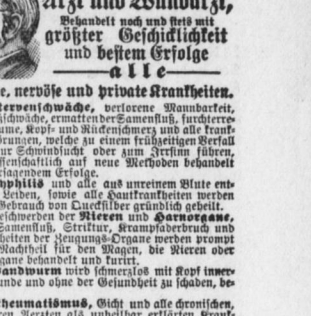
Die Familien unserer Bauern erheben sich, weil ein feines und gebührendes Getränk in die heimgemachte Buttermilch beifügen. Legen Sommer war sie in New York das Lieblingsgetränk, welches sich Gelbmaler, Bankiere und Kaufleute ergötzen, indem sie es zu drei Cent das Glas von feinsten oder herumschwebenden Händlern kauften. Es ist nicht unumgänglich nöthig, wenn man das Getränk in einem irrenden Krug im hülsen Steller oder Milchraum, wie ihn jedes Bauernhaus haben sollte, stehen lassen kann.

Ein Ingwerbier (Ginger Beer), das etwa 15 Cent das Gallone kostet, wird auf einfache Art wie folgt hergestellt: Gieße 4 Quart kochendes Wasser auf drei Viertel Pfund weißen Zucker; füge die feingehackte Rinde einer Citrone und eine Unze gemahlener Ingwer hinzu. Laß es stehen, bis es nur lauwarm ist, dann gebe den Saft einer Citrone und ein Ei gute Hefe bei. Rühre gut um, bedecke das Gefäß und laße es über Nacht an einem warmen Orte stehen. Am nächsten Tag seibe die Flüssigkeit durch, gieße sie auf Flaschen, binde die Kork fest und lege die Flaschen an einen kühlen Ort.

Ingwerwasser ist das billigste und zugleich eines der gesündlichsten Getränke für die heiße Zeit. Man macht es ganz einfach, indem man Ingwer in kaltes Wasser einrührt und vor dem Trinken sich setzen läßt. Dies Getränk wird in New York zu einem Cent das Glas verkauft, was dem Verkäufer 99 Prozent Profit abwirft. Noch angenehmer wird es, wenn man eine ganz dünne Grütze daraus macht. Man löse sie eine Stunde, seibe sie und lasse sie ganz kalt werden. Eine weitere Verbesserung besteht in der Beifügung des Safts einer Citrone und zwei Eßlöffel voll Zucker zu jedem Quart Grütze. Giertrinkende ist die Daintigsten aller Getränke, wenn sie recht gemacht wird. Man bedarf dazu eines Limonadeglasses und Rührers, nebst einem kleinen hölzernen Mörser, was man in einem Laden für etwa 15 Cent kaufen kann. Rühre die Hälfte einer großen Citrone, entferne die Samenkerne und wirf sie nebst drei Würfel Zucker in's Glas. Bearbeite sie dort mit dem Mörser, bis der Saft ausgepreßt und die Rinde weich ist. Füge zwei Eßlöffel voll Zucker, eine gleiche Menge geschlagenes Eis und ein rohes Ei hinzu und lasse das Uebrige des Glases mit Wasser. Rühre gründlich um und reiche es deinen Freunden hin. Wenn du aber viele Freunde zu bewirtheln hast, fange nicht damit an, denn es kostet viel Mühe und buhrte deinen Arm sehr ermüden.

Waiskoppeln einzubeißen. In den Gegenden, wo hauptsächlich Mais gebaut wird, scheidet man verhältnismäßig wenig Futter, weshalb es dort sehr wichtig ist, für die nächste Ernte das Feld von den Stoppeln zu säubern. Je mehr die Felder abgeweidet werden, um desto weniger Hindernisse bieten sie dar. Eine schnelle Methode, die langen Stoppeln zu entfernen, ist die, daß man an jedes Ende eines 20 Fuß langen schweren Pfostens ein Pferd spannt und damit längs des Feldes hinzieht, wenn die Stangen geschnitten sind; dann werden dieselben kurz am Boden abgedreht und kann man sie darauf mit einem Rechen zusammenhaken und verbrennen. Ein guter Stoppelnrechen, der häufig in Gebrauch ist, wird auf die Weise gemacht, daß er einen 16 bis 20 Fuß langen Rechenbaum mit 2 Fuß langen Zinken hat. Zwei 16 Fuß lange Stangen werden in den Rechenbaum in der Mitte und zwar 2 Fuß von einander entfernt so angebracht, daß sie mit den Zinken einen spitzen Winkel bilden. Sie werden dann auf die hintere Achse eines Wagens, von dem der Rechen entfernt wurde, dergestalt gelegt, daß der Rechen die Erde berührt und das das vordere Ende der Stangen bis über die Vorderachse des Wagens reicht. Dann kann der Arbeiter, der auf der vorderen Achse seinen Sitz hat, durch Treten auf die Rechenstangen die Zinken in die Höhe bringen und sie von dem gesammelten Inzalt befreien. Die Stangen werden mittelst durchgelassener Holzbohlen von den Rungen der Vorderachse in Position gehalten. Manche Farmer reinigen das Maisfeld im Herbst durch Abgeben, was aber lange nicht eine so gründliche Befreiung der Maisstoppel verurteilt, als das Brechen derselben nach eingetretener Frost. Unkraut und Stoppeln verbrennen man.

Dr. Clarke's Sichere (Geprüft in) 186 South Feilung, Chicago, Ill. Dr. Clarke's Art und Wundort, Schmeibet und hat mit größter Geschwindigkeit und bestem Erfolge.



Dr. F. D. Clarke, M. D., 186 S. Clark St., Chicago, Ill.

Schwache Männer, welche ihre volle Manneskraft und Geistesstärke wieder erlangen wollen, sollten sich dieser Schwachen Männer bedienen.

Schwache Frauen, welche ihre volle Manneskraft und Geistesstärke wieder erlangen wollen, sollten sich dieser Schwachen Frauen bedienen.

Die Geschichte seiner Entdeckung von der ältesten bis auf die neueste Zeit. Eine Festschrift zur 400jährigen Jubelfeier der Entdeckung Amerikas durch Columbus.

Die Geschichte seiner Entdeckung von der ältesten bis auf die neueste Zeit. Eine Festschrift zur 400jährigen Jubelfeier der Entdeckung Amerikas durch Columbus.

Die Geschichte seiner Entdeckung von der ältesten bis auf die neueste Zeit. Eine Festschrift zur 400jährigen Jubelfeier der Entdeckung Amerikas durch Columbus.

Die Geschichte seiner Entdeckung von der ältesten bis auf die neueste Zeit. Eine Festschrift zur 400jährigen Jubelfeier der Entdeckung Amerikas durch Columbus.

Die Geschichte seiner Entdeckung von der ältesten bis auf die neueste Zeit. Eine Festschrift zur 400jährigen Jubelfeier der Entdeckung Amerikas durch Columbus.

Die Geschichte seiner Entdeckung von der ältesten bis auf die neueste Zeit. Eine Festschrift zur 400jährigen Jubelfeier der Entdeckung Amerikas durch Columbus.

Die Geschichte seiner Entdeckung von der ältesten bis auf die neueste Zeit. Eine Festschrift zur 400jährigen Jubelfeier der Entdeckung Amerikas durch Columbus.

Die Geschichte seiner Entdeckung von der ältesten bis auf die neueste Zeit. Eine Festschrift zur 400jährigen Jubelfeier der Entdeckung Amerikas durch Columbus.

Die Geschichte seiner Entdeckung von der ältesten bis auf die neueste Zeit. Eine Festschrift zur 400jährigen Jubelfeier der Entdeckung Amerikas durch Columbus.

Die Geschichte seiner Entdeckung von der ältesten bis auf die neueste Zeit. Eine Festschrift zur 400jährigen Jubelfeier der Entdeckung Amerikas durch Columbus.

Die Geschichte seiner Entdeckung von der ältesten bis auf die neueste Zeit. Eine Festschrift zur 400jährigen Jubelfeier der Entdeckung Amerikas durch Columbus.

Die Geschichte seiner Entdeckung von der ältesten bis auf die neueste Zeit. Eine Festschrift zur 400jährigen Jubelfeier der Entdeckung Amerikas durch Columbus.